

ADÁSVÉTELI KERETSZERZŐDÉS

Fajta és mennyiség szerint meghatározott dolog határidős adásvételére

Amely létrejött egyrészről

| | |
|------------------------------------|--|
| Név | Donauchem Vegyipari Kereskedelmi Kft. |
| Székhely | 1225 Budapest, Bányalég u. 37-43. |
| Képviseli | Ormádiné Kozári Zsuzsanna és Galambos Péter |
| Adószám | 10983755-2-43 |
| Cégjegyzékszám | 01-09-365285 |
| Bankszámlaszám | 12001008-01410240-00100001 |
| Szolgáltató nevében eljáró személy | Illés Tamás |

mint eladó, a továbbiakban: mint Eladó
másrészről

| | |
|------------------------------------|------------------------------|
| Név | NYÍRSÉGVÍZ Zrt. |
| Székhely | 4401 Nyíregyháza, Tó u. 5. |
| Képviseli | Szabó Istvánné vezérigazgató |
| Adószám | 11492809-2-15 |
| Cégjegyzékszám | 15-10-040209 |
| Bankszámlaszám | 10404405-44017466-00000000 |
| Szolgáltató nevében eljáró személy | Kis Gábor |

mint Vevő (továbbiakban: Vevő) között,
alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint

Preambulum

Felek rögzítik, hogy Vevő a saját beszerzési szabályzata alapján Vas (III) Klorid/Vas (III) Szulfát vonatkozásában beszerzési eljárást folytatott le, amelyen Eladó ajánlatot tett. Vevő az ajánlatokat elbírálta és megállapította, hogy a legelőnyösebb ajánlatot Eladó tette, így eladóval kíván szerződést kötni.

Szerződés tárgya

- I.1. Felek megállapodnak, hogy jelen adásvételi keretszerződés szerint Eladó eladja Vevő pedig megvásárolja az Eladó kizárólagos tulajdonát képező
- I.1.1. Ivóvízkezelésre alkalmas Vas (III) Klorid oldatot
- I.1.2. Szennyvízkezelésre alkalmas Vas (III) Klorid oldatot
- I.1.3. Szennyvízkezelésre alkalmas Vas (III) klorid vagy Vas (III) Szulfát oldatot
- Vevő egyedi megrendeléseinek megfelelően.

Felek rögzítik, hogy jelen szerződés alapján szállítható teljes mennyiség:

- Ivóvízkezelésre alkalmas Vas(III) Klorid vonatkozásában: 70.000 kg + maximum 30 %
- Szennyvízkezelésre alkalmas Vas(III) Klorid vonatkozásában 593.930 kg + maximum 30 %
- Szennyvízkezelésre alkalmas Vas(III) Klorid vonatkozásában 296.040 kg + maximum 30 %, vagy Szennyvízkezelésre alkalmas Vas (III) Szulfát vonatkozásában 380.623 kg + maximum 30 %

A termékek minőségi paramétereit jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Biztonsági adatlap és Minőségi Bizonyítvány elnevezésű dokumentumok tartalmazzák.

- I.2. Eladó kijelenti, hogy az értékesített Vas (III) Kloridon/Vas (III) Szulfáton harmadik személynek nem áll fenn olyan joga amely jelen adásvételt érintené.

II. A szerződés hatálya

II.1. Jelen szerződést felek az I.1. pontban hivatkozott mennyiség felhasználásáig kötik.

III. Átadás – átvétel

- III.1. Eladó I.1.2. és I.1.3. pontok vonatkozásában vállalja a megrendelt Vas (III) Klorid/Vas (III) Szulfát kiszállítását Vevő teljes működési területére, azzal a megkötéssel, hogy a minimális szállítási mennyiség 4000 liter. Ebben az esetben a Vas (III) Kloridot/ Vas (III) Szulfátot felek akkor tekintik átadottnak, amikor az Vevő rögzített tároló edényeiben elhelyezésre került, az átféjtés az Eladó feladata.
Eladó az I.1.1. vonatkozásában vállalja a megrendelt Vas (III) Klorid kiszállítását Vevő székhelyére, azzal a megkötéssel, hogy a minimális szállítási mennyiség 60 darab 30 literes, vagy 1 m³-es tárolóedény.
- III.2. A II.1.1 vonatkozásában a szállításhoz szükséges 60 darab tárolóedényt Vevő biztosítja, csereedényekről pedig az Eladó gondoskodik.
- III.3. Felek a szállítási határidőt a megrendeléstől számított 4 munkanapban határozzák meg, azzal, hogy a szállítás 7.00-15.00 óra között történhet.
- III.4. Vevő az egyedi megrendelésben kiadott termék mennyiséget átveszi. Az átvétel mennyiségi és minőségi átvételt jelent. A leszállított termék minőségi és mennyiségi átvétele a teljesítés helyén történik, amelyet az Vevő és Eladó kijelölt képviselője (ilyenek minősül az írásbeli meghatalmazással ellátott magyar nyelven beszélő gépjárművezető is) közösen végez. A leszállított termék leürítése (elhelyezése a szennyvíztelepen) csak az Vevő hozzájárulása után lehetséges az Vevő által biztosított tartályokba.
- III.5. A mennyiségi átvétel során a termék mennyiségének ellenőrzése történik. A mennyiségi átvételt az Vevő részéről aláírt szállítólevél igazolja.
- III.6. A minőségi átvétel során az Vevő minden egyes szállítmányból, Eladó képviselőjének jelenlétében 3x250 ml mintát vehet, a vas(III) tartalom és az ivóvízhez szükséges oldat esetében a nehézfém tartalom meghatározása céljából. (250 ml a laborba kerül, 250 ml-t a Csatornázási Ágazat Üzemi Laboratóriuma 6 hónapig megőriz, 250 ml-t pedig Eladó képviselője visszaszállít.) A vizsgálatot a vastartalom meghatározására a Csatornázási Ágazat Üzemi laboratóriuma az MSZ EN 888 szabvány vizsgálati módszer szerint végzi. A nehézfém tartalmat az említett szabvány szerint a Társaság Központi Laboratóriuma végzi. Az átadott kísérő dokumentációtól eltérés esetén a minta megküldésre kerül a Kisanalitika Laboratóriumi Szolgáltató Kft. (3792 Sajóbáony, Gyártelep 024/208 hrsz.) laboratórium részére. A laboratórium írásban és cégszerű aláírással igazolja a vegyszer összetételét, melyet haladéktalanul megküld az Vevő részére. A laboratórium mérési eredményeit az Eladó köteles elfogadni.
- III.7. A közösen végzett mintavételről a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel. Eladó a mintavétel hitelességét abban az esetben sem vonhatja kétségbe, amennyiben a kijelölt képviselője megtagadja a jegyzőkönyv hitelesítését. Amennyiben a laborvizsgálati eredmény szerint a szállított Vas (III) Klorid oldat vas(III) tartalma nem éri el a 13,7 m/m%-ot, de nagyobb, mint 13,1 m/m%, akkor az Vevő az alábbi képlet alapján határozza meg a számlázás alapját képező egységárát: $0,073 \times 13,7 \text{ m/m\%-os oldat egységára} \times \text{a mért hatóanyag tartalom m/m\%} = \text{arányosított egységár}$. 13,1 m/m% alatti vas(III) tartalom esetén Vevő a szállítást hibás teljesítésnek tekinti és a Szállítási Szerződésben rögzített következményeket alkalmazza. Amennyiben a Vevő nem végeztet laboratóriumi vizsgálatot az adott szállítmányból levett mintán, úgy a szállító által adott dokumentációban szereplő vas (III) tartalom alapján kiszámolt egységár alapján köteles kiállítani a számlát.
- III.8. Amennyiben a laborvizsgálati eredmény szerint a szállított Vas(III)Szulfát oldat vas(III) tartalma nem éri el a 11,8 m/m%-ot, de nagyobb, mint 11,2 m/m%, akkor az Ajánlatkérő az alábbi képlet alapján határozza meg a számlázás alapját képező egységárát: $0,084 \times 11,8 \text{ m/m\%-os oldat egységára} \times \text{a mért hatóanyag tartalom m/m\%} = \text{arányosított egységár}$. 11,2 m/m% alatti vas(III) tartalom esetén Ajánlatkérő a szállítást hibás teljesítésnek tekinti és a Szállítási Szerződésben rögzített következményeket alkalmazza. Amennyiben a Vevő nem végeztet laboratóriumi vizsgálatot az adott szállítmányból levett mintán, úgy a szállító által adott dokumentációban szereplő vas(III) tartalom alapján kiszámolt egységár alapján köteles kiállítani a számlát.

- III.9. Vevő a termék átvételét megtagadhatja, ha az nem felel meg a kiadott megrendelésben meghatározott követelményeknek. Az átvétel megtagadásának tényét, indokát, valamint a Felek ezzel kapcsolatos észrevételeit jegyzőkönyvben rögzíteni kell. A termék átvételének megtagadása esetén a késedelem jogkövetkezményei ugyanúgy bekövetkeznek, mintha a Eladó nem teljesített volna.
- III.10. Bármely nem szerződészerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása az Vevő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényéről, amelyek az Vevőt szerződésszegés következményeként megillet.
- III.11. Egy adott szállítmány vonatkozásában a szállítással, az Eladóval kapcsolatos Vevői észrevételeket, a mintavételezés tényét az átvételkor a szállítólevélen rögzíteni szükséges a későbbi kivizsgáláshoz elengedhetetlen dokumentáltság miatt. Vevő a levett minták vizsgálati eredménye alapján, a mintavételezést követő 30 napon belül minőségi reklamációval élhet.
- III.12. Eladó a szállításért külön díjat nem számol fel. Vevő az árun a birtokbaadással tulajdont szerez, ezt követően jogosult annak felhasználására, vagy továbbértékesítésére.
- III.13. Vevő képviselője az átvételt megtagadhatja, amennyiben
- az áruhoz nem csatoltak szállítólevelet;
 - az áruhoz nem csatolt minőségi bizonyítványt;
 - az áru átvételekor ellenőrzött sűrűség nem éri el az 1,4 kg/liter értéket;
 - a szállítólevél Eladónak felróható okból nem megfelelő adattartalommal került kitöltésre vagy a szállítólevélen feltüntetett adatok és/vagy darabszámok nem felelnek meg a kapcsolódó megrendelésben foglaltaknak; vagy a szállítólevélen szereplő mennyiség eltér a tényleges szállítástól
 - a mennyiségi átvételt követően nem történik meg a minőségi átvételhez szükséges bizonylatok átadása
 - Vevő mennyiségi-minőségi kifogása esetén a felek az átadás-átvételről jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik:
 - a) Az átvételt meg nem hiúsító hiányosságokat, illetve azok elhárítására vonatkozó közös megállapodást,
 - b) Az átvétel meghiúsulásának okát
 - c) A kifogásolásból egyértelműen ki kell derülnie a megállapított hiányosság fajtájának és terjedelmének.

IV. Ellenérték és annak megfizetése

- IV.1. Jelen szerződés alapján fizetendő ellenérték a I.1.1. vonatkozásában 28,5 Ft/kg, a I.1.2. vonatkozásában 23,5 Ft/kg, I.1.3. vonatkozásában Vas III kloridra vonatkozóan: 25 Ft/kg.
- IV.2. Felek rögzítik, hogy a IV.1. pontban szereplő árak 13,7%-os tisztaságú Vas (III) klorid oldatra vonatkozik, amennyiben a szállított oldat sűrűsége ettől eltérő, de a teljesítés nem minősül hibás teljesítésnek, és átvételre kerül, az ár az alábbiak szerint kerül meghatározásra.

| | tényleges Fe ³ | Módosított ár |
|-------------|---------------------------|---------------|
| | % | % |
| 0,072992701 | 13,7 | 100,00% |
| 0,072992701 | 13,6 | 99,30% |
| 0,072992701 | 13,5 | 98,50% |
| 0,072992701 | 13,4 | 97,80% |
| 0,072992701 | 13,3 | 97,10% |
| 0,072992701 | 13,2 | 96,40% |
| 0,072992701 | 13,1 | 95,60% |

- IV.3. Felek rögzítik, hogy a IV.1. pontban szereplő árak 11,8%-os tisztaságú Vas (III) szulfát oldatra vonatkozik, amennyiben a szállított oldat sűrűsége ettől eltérő, de a teljesítés nem minősül hibás teljesítésnek, és átvételre kerül, az ár az alábbiak szerint kerül meghatározásra.

| | tényleges Fe ³ | Módosított ár |
|-----------|---------------------------|---------------|
| | % | % |
| 0,0847457 | 11,8 | 100,00% |
| 0,0847457 | 11,7 | 99,15% |
| 0,0847457 | 11,6 | 98,30% |
| 0,0847457 | 11,5 | 97,45% |
| 0,0847457 | 11,4 | 96,60% |
| 0,0847457 | 11,3 | 95,75% |
| 0,0847457 | 11,2 | 94,90% |

- IV.4. Vevő az áru ellenértékét – Eladó által kiállított számla alapján – a számla beérkezését követő 45 napon belül köteles megfizetni.
- IV.5. Jelen szerződés keretében a Szállító felé az ellenértéket magyar forintban (HUF) kell teljesíteni. Vevő előleget nem fizet.
- IV.6. A vevő által igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése az Eladó részére átutalás útján történik, a teljesítést követően kiállított számla kézhez vételétől számított 45 napon belül az Eladó fenti számlájára.
- IV.7. A fizetési késedelem utolsó napja – a késedelmi kamat számítása szempontjából – a késedelmesen kifizetett számla összegének az Eladó számláján történő jóváírásának a napja.

V. Hibás teljesítés

- V.1. Felek rögzítik, hogy a szerződés nem szerződésszerű, amennyiben az értékesített Vas (III) Klorid oldat (mintavétel alapján) nem éri el az alábbiakban meghatározott határértékeket:

| Paraméter | Határérték | Mértékegység |
|-----------|------------|--------------|
| Vas (III) | min. 13,1 | m/m % |
| Vas (II) | max. 2,5 | % Fe (III) |
| Szulfát | max. 1 % | m/m % |

- V.2. Felek rögzítik, hogy a szerződés nem szerződésszerű, amennyiben az értékesített Vas (III) Szulfát oldat (mintavétel alapján) nem éri el az alábbiakban meghatározott határértékeket:

| Paraméter | Határérték | Mértékegység |
|-----------|------------|--------------|
| Vas (III) | min. 11,2 | m/m % |
| Vas (II) | max. 0,28 | m/m % |

- V.3. A hibás teljesítés esetén a teljes mennyiséget eladó visszaszállítani köteles, a VI. pontban meghatározott szankciók terhe mellett.

VI. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek, egyéb kötelezettségek

- VI.1. Meghiúsulási kötbér: Eladó vevő részére meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles, amennyiben olyan okból, amelyért által is elfogadottan felelős - a teljesítés meghiúsul, nem teljesül vagy ellehetetlenül. A meghiúsulási kötbért pénzben kell teljesíteni. A meghiúsulási kötbér mértéke a meghiúsult szerződéses nettó értéknek 8%-a.
- VI.2. Vevő köteles a bruttó számlaérték 8%-át kötbérként az Eladónak megfizetni, ha a megrendelt termék átvételét – jelen szerződés III.4. pontjában meghatározott esetet leszámítva – megtagadja.

VII. Vis maior

- VII.1. Eladó mentesül a késedelmi kötbér megfizetése alól, illetve Vevőt nem illeti meg a szerződéstől való elállás joga, ha a késedelmes teljesítés „vis maior” eredménye.
- VII.2. „Vis maior”: ha az Eladó érdekkörén kívüli okok miatt esik késedelembe, illetve hiúsul meg a szállítás. Ezen okok pl.: sztrájk, háború, tűzvész, árvíz, járvány miatti karantén korlátozások, szállítási embargó, stb.
- VII.3. A szállításban vis maior vagy előre nem látható vagy nem az Eladó által okozott események miatt bekövetkező akadályoztatás – ilyen események közé tartoznak mindenekelőtt az üzemzavarok, sztrájk, hatósági rendelkezések, a ki- vagy beszállítási lehetőségek utólagos megszűnése, valamint az Eladónál történő beszállításra vonatkozó első mondat szerinti fenntartás – a nevezett hatások időtartamára és mértékében mentesítik Eladót az esetlegesen megállapodott szállítási- és rakodási határidők betartása alól. A szerződéstől való elállásra is feljogosítják Eladót, anélkül, hogy ennek folytán a Vevőt kártérítési- vagy egyéb igények illetnék meg.

VIII. Vitás kérdések rendezése

- VIII.1. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni, és mindent megtenni annak érdekében, hogy jelen megállapodásból fakadó nézeteltéréseiket közvetlen tárgyalások útján rendezzék.
- VIII.2. Ha a Felek közötti tárgyalások – 30 napon belül – nem vezetnek eredményre jogviták esetén a felek értékhatártól függően alávetik magukat a Vevő székhelye szerinti bíróságnak.

IX. Értesítések

- IX.1. A felek által küldött értesítéseket írásban, ajánlott levélben, telefaxon, vagy e-mailben kell megküldeni, Eladónak e szerződésben meghatározott címére, illetve Vevő által küldött megrendelésekben meghatározott címekre és írásban – amennyiben a megrendelés írásban érkezik, akkor e-mailben - vissza kell igazolni. Az értesítésben foglaltak a kiküldés időpontjában lépnek hatályba, a mennyiben ellenkező tartalmú értesítés nem érkezik, azt kézbesítettnek kell tekinteni.

X. Záró rendelkezések

- X.1. Felek képviselői kijelentik, hogy a szerződést elolvasás és értelmezés után, mint szándékukkal és akaratukkal mindenben megegyezőt 4 (négy) eredeti példányban, jóváhagyólag írják alá, amelyekből egy példány az Eladót illeti meg.
- X.2. Felek kifejezetten kizárják jelen szerződésen kívüli bármilyen korábbi egyeztetés, levelezés, - mind ágazati, mind pedig a felek korábbi megállapodásain alapuló – szokásjog szerződéses elemként történő alkalmazását.

Nyíregyháza, 2017. 07.03.

NYÍRSÉGVÍZ
Nyíregyháza és Térsége Víz és Csatornamű
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Nyíregyháza

Könnyű Zsolt

Gálambos Sándor

Gazdasági
vezérigazgató-helyettes

Műszaki
vezérigazgató-helyettes

NYÍRSÉGVÍZ Zrt.
Vevő

NYÍRSÉGVÍZ
Nyíregyháza és Térsége Víz és Csatornamű
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Nyíregyháza

Ormándiné Kozári Zsuzsanna
Gálambos Péter

Ormándiné Kozári
Zsuzsanna

Főkönyvelő

Gálambos Péter

Ügyvezető

Donauchem Vegyipari Kereskedelmi Kft.
Eladó

DONAUCHEM
Vegyipari Kereskedelmi Kft.
1225 Bp., Bányalég u. 37-43
Adószám: 10983755-2-43
K1